



Ogeysiinta Ka saarida

Diiwaanka Tallaaka Loogu baahanyahay Daryeelka Canuga ama Ka qeybgalka Dugsiga Notice of Exclusion

SOMALI

Ku socda waaladika/masuulka ee/To the parent/guardian of: _____

Ardaygaaga kor ku qoran ma cusbooneysiina tallaalada dugsiga looga baahanyahay iyo **kama qeybgali karo** dugsigaan/daryeelka carruurta ilaa diiwaan tallaalka oo dhameystiran la helo (sida waafaqsan Sharciga Tallaalka Colorado). Taariiqda ka saarida waxaa laga diiwaangelinayaa/*Exclusion date*: _____. Fadlan la xirii bixiyaha daryeelka caafimaad ama waxda caafimaadka bulshada gobolka deegaankaaga ee/*Local Public Health Phone number*: _____ si aad u heshid tallaalada dugsiga looga baahanyahay.

Cirbidaha xigga ayaa loo baahanyahay: The following shot(s) are needed:

- | | |
|---|--|
| _____ DTaP (Gowracadatada/Teetanada/Xiiqdheerta) | _____ Hib (Faayruska Hargabka nooca b) |
| _____ Tdap (Teetanada/Gowracatada/Xiiqdheerta) | _____ PCV13 (Tallaalka ka hortaga jeermiska) |
| _____ Td (Teetanada/Gowracatada) | _____ Hep B (Cagaarshowga B) |
| _____ IPV (Dabeysya) | _____ Varicella * (Busbuska) |
| _____ MMR (Jadeecada, Qaamo qashiir, Jadeecada Rubella) | |

* Dhammaan wargelinta cudurka Busbuska waa in lagu qoraa bixiyaha daryeelka caafimaad (MD, DO, APN - Dhaqamada Kalkaalisada Hormarsan ama PA- Caawiyayaasha Dhaqaatiirta).

Fadlan ogow haddii canugaaga uusan heli karin tallaalka oo *sababo caafimaad ah*, MD, DO, APN ama PA waa in ay saxiixaan Ka dhaafida Caafimaadka. Colorado waxay sidoo kale u ogolaaneysaa waaladiinta in ay gudbiyaan ka dhaafida Aan Caafimaddka aheyn (diinta ama aamniaada shaqsiga) iyo saxiixa waalidka/masuulka. Fadlan booqo www.colorado.gov/vaccineexemption si aad uga heshid ka dhaafida foomka iyo jaheynta inta jeer ee gudbinta ka dhaafiadaha.

Wakiilka Dugsiga/School Rep: _____ Taariiqda/Date: _____

Dugsiga ama Daryeelka Carruurta: School: _____ Taleefonka#/phone: _____
Fakiska#/fax: _____

Nooca ogeysiinta ku socoto waalidka/masuulka/Method: _____ phone/Taleefonka _____ mail/Boosto _____ in person/Qof ahaan _____ email/I-meel

Haddii sanduuqaan la calaameeyo, in kabadn hal garoojo oo tallaalka kor lagu qoray ah waa loo baahanyahay iyo qorshaha waa in la buuxiyaa bixiye daryeelka caafimaad. Waa in sidoo kale adiga aad saxiixdaa iyo ku soo celi dugsiga xiliga taariiqda kore. Sida cirbidaha loo siiyo ardaygaada, fadlan u soo gudbi diiwanka talaalka dugsiga. Qorshahaan wuu soconayaa ilaa diiwaanka tallaalka la dhameystiro.

Vaccine	Health Care Provider		Due to Be Recieved			
	If you need a referral to a health care provider, call 1-800-688-7777		Schedule must follow medically recommended intervals consistent with the Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP)			
Tdap	Name:	Phone:	Date:			
Td	Name:	Phone:	Date:	Date:	Date:	Date:
Polio	Name:	Phone:	Date:	Date:	Date:	Date:
MMR	Name:	Phone:	Date:		Date:	
Hib	Name:	Phone:	Date:	Date:	Date:	
PCV13	Name:	Phone:	Date:	Date:	Date:	Date:
Hepatitis B	Name:	Phone:	Date:	Date:	Date:	
Varicella	Name:	Phone:	Date:		Date:	

Waan ogolaaday qorshaha kore ee helida cirbadaha loo baahanyahay iyo u gudbinta diiwaanada daryeelka carruurta ama dugsiga.

Saxiixay/Parent signature: _____ Taariiqda/Date: _____

Waalidka/masuulka canuga ama ka madaxbanaanaaday canuga kor ku qoran

Dear Health Care Provider,

The Colorado Board of Health (CBOH) incorporates by reference the Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP) immunization schedule. Colorado child cares and schools can only accept immunizations as valid if they meet both the **minimum age and minimum intervals** as defined by ACIP: [ACIP Immunization Schedules for Persons Aged 0 Through 18 Years of Age](#)

There are 3 ways a school/student can meet the compliance requirements directed by the Colorado Board of Health rule:

1. **A student is considered fully immunized if they have received school-required immunizations according to the ACIP schedule: DTaP, Tdap, IPV, Hep B, MMR, Varicella, Hib, PCV13.** (Note: Students entering Kindergarten are required to receive their final doses of DTaP, IPV, MMR and Varicella. Students entering 6th grade, regardless of age, are required to receive Tdap) OR
2. **A student is “in-process” of getting up-to-date on required immunizations**(a written plan is provided to the school by the parent) OR
3. **The student’s parent/guardian has submitted a signed non-medical exemption** (based on religious or personal belief) **or the health care provider (MD, DO, APN or delegated PA) has signed a medical exemption** due to a condition that precludes a patient receiving vaccine(s).

If students do not meet one or more of the above compliance criteria, they are not permitted to attend school as stated in the School Immunization Law and the Colorado Board of Health Rules. If you have questions about the student’s school immunization requirement, please communicate with the student’s school nurse/school representative.

It is strongly recommended that additional vaccines that are recommended but not required be administered to best protect the student from vaccine preventable diseases (i.e., MenACWY, HPV, etc.).

If you have questions about the ACIP immunization schedule, or a dose of vaccine that is marked as invalid in your patient’s immunization record, the Colorado Immunization Branch provides a **Nurse on-call Monday through Friday, 8:30 a.m. through 5 p.m. at 303-692-2700**. Additionally, there are reliable resources where you can search for answers to specific immunization questions that may arise:

Centers for Disease Control and Prevention (CDC) Vaccines & Immunizations
<http://www.cdc.gov/vaccines/default.htm>

CDC’s 13th edition of the Epidemiology & Prevention of Vaccine-Preventable Diseases
<http://www.cdc.gov/vaccines/pubs/pinkbook/index.html>

The Immunization Action Coalition: Ask the Experts
<http://www.immunize.org/askexperts/>

To communicate with the CDC Experts at the National Immunization Program
nipinfo@cdc.gov or 1-800-CDC-Info (1-800-232-4636)

Please contact Jamie D’Amico, RN, MSN, CNS at **303-692-2957** for questions regarding School Law.

Thank you,
The Colorado Immunization Branch
303-692-2700